



**Muzeum Sztuki Mieszczańskiej MSM**  
50-106 Wrocław, Stary Ratusz  
tel.: 71 347 16 93

**Muzeum Historyczne MH**  
50-077 Wrocław, ul. Kazimierza Wielkiego 35  
tel.: 71 347 16 90

**Muzeum Archeologiczne MA**  
50-136 Wrocław, ul. Cieszyńskiego 9  
Arsenał  
tel.: 71 347 16 99

**Muzeum Sztuki Medalierskiej MSMd**  
50-077 Wrocław, ul. Kazimierza Wielkiego 35  
tel.: 71 391 69 45

**Muzeum Sztuki Cmentarnej MSC**  
50-301 Wrocław, ul. Ślężna 37/39  
tel.: 71 791 59 03

**Muzeum Militariów- Arsenał MMA**  
50-136 Wrocław, ul. Cieszyńskiego 9  
tel.: 71 347 16 96

Godziny zwiedzania:  
środa-sobota: 11.00 - 17.00, niedziela: 10.00 - 18.00.  
W poniedziałki i wtorki Muzeum nieczynne.  
Ostatnie bilety sprzedawane są pół godziny przed zamknięciem Muzeum.



**Muzeum Miejskie Wrocławia**  
50-107 Wrocław, Sukiennice 14/15  
www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl

**Sponsor srebrny:**

**GAZ system** **Scandic WROCLAW**

---

**Sponsor brązowy:**

**Outotec** **RENAULT** **Nawrot** **DACIA**

---

**Sponsorzy:**

**upb** **WROCLAWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE** **empik.com** **Bank BGZ**  
Dobrze służy ludziom

**Eden**

---

**Patroni medialni:**

**Classic** **THE VISITOR** **gazeta**  
www.thevisitor.pl  
BEZPŁATNE PRZEWOZNIKI  
WYBORCZA.PL

---

**Opieka medialna:**

**TVP WROCLAW**

---

**Sponsorzy europejskiej trasy koncertowej Orkiestry Serenata Colombiana**

**Ministerio de Cultura** República de Colombia

**Prosperidad para todos**

**Lufthansa**  
Transportadora oficial de la Fundación Orquesta Sinfónica de Bogotá

**Teatro Cafam de Bellas Artes**

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**  
Vicerrectoría Académica  
DIRECCIÓN NACIONAL DE DIVULGACIÓN CULTURAL  
VICERRECTORÍA DE SEDE BOGOTÁ  
FACULTAD DE ARTES

**ESTELAR**  
BOGOTÁ - COLOMBIA

**Asociación Nacional de Música Sinfónica**

**Agencia Cultural**  
Colombia  
Senadora Alexandra Moreno Piraguive  
Presidenta Comisión de Relaciones Internacionales

**Embajada de la República de Polonia en Bogotá**

**FOSBO**  
Fundación Orquesta Sinfónica de Bogotá



## WIECZORY W ARSENALE

### Festiwal Muzyki Kameralnej

Pod patronatem Prezydenta Wrocławia  
Pana Rafała Dutkiewicza  
Jan Stanienda  
dyrektor artystyczny  
Tomasz Kwieciński  
dyrektor organizacyjny

# XVI

## WIECZORY NARODÓW

### 29.06-15.07.2012 r.

Dziedziniec Arsenалу  
ul. Cieszyńskiego 9

Przed koncertami oraz w czasie  
przerw zapraszamy na kawę  
i herbatę przygotowaną przez



## Koncerty odbywać się będą na **Dziedzińcu Arsenалу**

Tegoroczna edycja Festiwalu Wieczory w Arsenale po raz kolejny układa się w cykl pod hasłem WIECZORY NARODÓW. Wśród nich znajdują się i takie, których w dotychczasowej historii Festiwalu nie udało się nam zaprezentować wrocławskiej publiczności. Wieczory: Litewski, Kolumbijski, Portugalski, Fiński i Bułgarski będą na naszym Festiwalu absolutnie premierowymi.

Festiwal otworzy Wieczór Litewski, z udziałem Lukasa Geniušasa (znanego w Polsce z zajęcia II miejsca na XVI Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim w Warszawie w 2010 roku) a zakończy Wieczór Bułgarski i rewelacyjna Plamena Mangowa, laureatka II Nagrody Konkursu Muzycznego im. Królowej Elżbiety Belgijskiej w roku 2007.

Pomiędzy pianistycznymi klamrami Wieczór Norweski z elementami impresjonizmu, niezwykle Wieczór Kolumbijski, gorąca Hiszpania, melancholijne fado z Portugalii i spotkanie z bogatą kulturą Finlandii. Polskę reprezentować będzie Grupa MoCarta z premierowym programem *Frak'n Roll*.

Wybierając się na nasze koncerty warto pamiętać, że zarówno nad sceną, jak i nad widownią rozstawione zostaną specjalne namioty, które w wypadku deszczu nie pozwolą Państwu zmoknąć. Jeśli natomiast pogoda całkowicie uniemożliwi muzykowanie na wolnym powietrzu, koncerty odbędą się w jednej z sal Arsenalu.

Serdecznie zapraszamy.

*Jan Stanienda*

Jan Stanienda  
Dyrektor Artystyczny

*Tomasz Kwieciński*

Tomasz Kwieciński  
Dyrektor Organizacyjny



## Wieczór Litewski

29.06  
pt  
godz. 20



Lukas Geniušas - fortepian (Litwa)  
Petras Geniušas - fortepian (Litwa)  
Orkiestra Kameralna Wratislavia  
Jan Stanienda

V. Bartulis - *Bolero i Pavana lacrimae* na orkiestrę kameralną  
V. V. Barkauskas - *Via Tempora* na fortepian i orkiestrę kameralną  
D. Szostakowicz - I Koncert fortepianowy c-moll op. 35

Bilety: 35/27 zł



## Wieczór Norweski

30.06  
so  
godz. 20



The Vertavo Quartet (Norwegia)

E. Grieg - II Kwartet smyczkowy F-dur *Niedokończony*  
A. Nordheim - I Kwartet smyczkowy  
A. Hurum - Kwartet smyczkowy a-moll op. 6

Bilety: 35/27 zł



## Wieczór Kolumbijski

04.07  
śr  
godz. 20



Beatriz Mora - sopran  
Mario Sarmiento - kotły  
Zbigniew Zając - dyrygent  
Orkiestra Kameralna  
*Serenata Colombiana* (Kolumbia)

B. E. Atehortúa - *Divertimento* w stylu Mozarta op. 43  
J. A. Morales - *Aria Tiplecito Siejo*  
J. J. Briceno - *Aria La Molenda*  
B. E. Atehortúa - *Koncert na kotły i orkiestrę smyczkową* op. 12  
oraz utwory m.in. G. Parry, G. Betancourta, G. Boryd i T. Alexa

Bilety: 35/27 zł



## Wieczór Hiszpański

06.07  
pt  
godz. 20



Jesús Rodríguez González - altówka (Hiszpania)  
Orkiestra Kameralna Wratislavia  
Jan Stanienda

J. Turina - *La Oración del Torero* na orkiestrę smyczkową  
S. Brotons - *Koncert na altówkę i smyczki* (prawykonanie)  
E. Toldrá - *Vistas al Mar* na orkiestrę smyczkową

Bilety: 35/27 zł



## Wieczór Portugalski

08.07  
nd  
godz. 20



Telmo Pires - śpiew  
Fernando Silva - gitara portugalska  
Carlos Garcia - gitara akustyczna  
José Canha - kontrabas  
Davide Zaccaria - wiolonczela

**Wieczór z muzyką fado**  
*Maria Lisboa, Ovelha negra, Verdes são os campos, Meu amor* i inne

Bilety: 70/55 zł



## Wieczór Polski

11.07  
śr  
godz. 20



Grupa MoCarta

**Wieczór kabaretowy**  
*Frak'n Roll*

Bilety: 70/55 zł



## Wieczór Fiński

13.07  
pt  
godz. 20



The Tempera Quartet (Finlandia)

E. Melartin - IV Kwartet smyczkowy F-dur op. 62  
P. H. Nordgren - XI Kwartet smyczkowy op. 144  
J. Sibelius - Kwartet smyczkowy d-moll op. 56 *Voces intimae*

Bilety: 35/27 zł



## Wieczór Bułgarski

15.07  
nd  
godz. 20



Plamena Mangova - fortepian (Bułgaria)  
Orkiestra Kameralna Wratislavia  
Wladimir Kiradjiev - dyrygent (Bułgaria)

K. Kjurkcijski - *Aria* na orkiestrę smyczkową  
W. A. Mozart - *Koncert fortepianowy Es-dur KV 271 Jeunehomme*  
M. Goleminov - 5 Szkieców na orkiestrę smyczkową  
V. Kazandjiev - *Obrazki z Bułgarii*

Bilety: 35/27 zł

### Kontakt:

ul. Słubicka 29-33, 53-615 Wrocław, tel. 605 345 864  
e-mail: festiwal@wieczorywarsenale.pl  
www.wieczorywarsenale.pl

**BILETY** oraz **KARNETY** (235 zł – normalny, 182 zł – ulgowy) do nabycia: salony: empik, Saturn, MediaMarkt na terenie całego kraju

• www.Ticketpro.pl • www.wieczorywarsenale.pl • www.biletynakabarety.pl (tylko Wieczór Polski) • na godzinę przed koncertami w Arsenale

**PROMOCJA!** Bilety kupowane na **www.wieczorywarsenale.pl** – 5% taniej!